

# **hama**®

00035509



## **Bluetooth-Headset BTH-6**

# **www.hama.de**

# **hama**®

Hama GmbH & Co KG

Dresdner Str. 9

86653 Monheim/Bayern GERMANY

Tel. +49 (0)9091/502-0

Fax +49 (0)9091/502-274

[hama@hama.de](mailto:hama@hama.de)

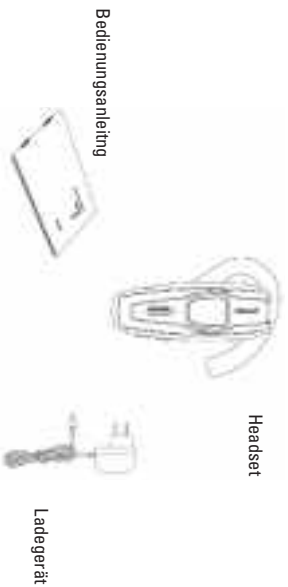
[www.hama.de](http://www.hama.de)

Das Headset „BTH-6“ ist ein drahtloses Headset für Mobiltelefone, ausgestattet mit der Bluetooth Technologie.

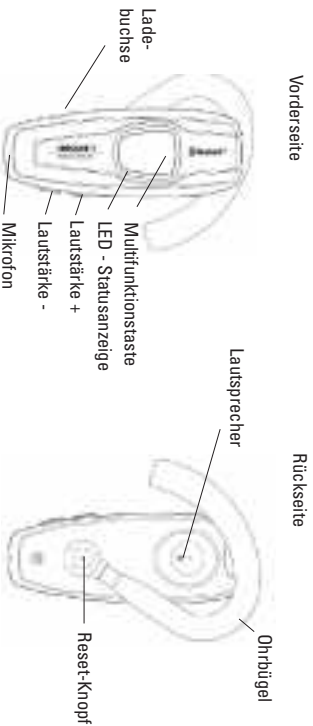
Bei der Bluetooth Technologie handelt es sich um einen Standard für die drahtlose Datenkommunikation auf kurze Distanz. Headsets und Bluetooth-fähige Mobiltelefone können ohne Kabel bis zu einem Abstand von 10 Metern miteinander Verbindung aufnehmen. Das „BTH-6“ ist ein geeignetes Bluetooth Headset, dass die Bedingungen nach den Richtlinien des Bluetooth 1.1 Protokolls erfüllt. Es werden zwei Profile unterstützt: Geräte mit Headset-Profil sowie mit Hands-Free Profile.

Funktion mit allen geeigneten Bluetooth Geräten, die Headset-Profil und/oder Hands-Free-Profil unterstützen.

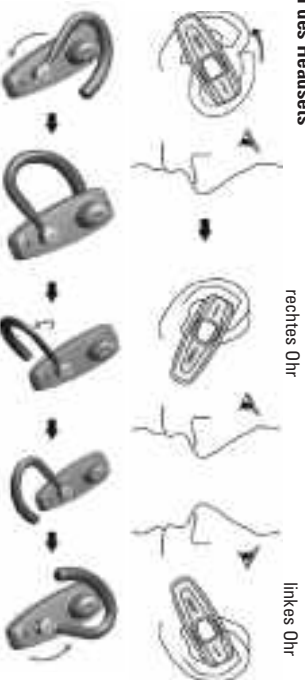
### Lieferumfang



### Beschreibung des Headsets



### Tragen des Headsets



### Laden des Headsets

Benutz Sie das Headset zum ersten Mal benutzen, laden Sie es mit dem mitgelieferten Netzteil für ca. 3 Stunden auf. Der Ladevorgang wird durch permanentes Leuchten der blauen LED signalisiert. Wenn die volle Ladekapazität erreicht und das Headset somit voll geladen ist erlischt die LED.



### Headset einschalten

Durch Drücken und Halten der Taste „Power/Talk-Button“ für min. 5 Sekunden lässt sich das Headset einschalten. Schalten Sie das Headset zum ersten Mal ein blinkt die blaue LED alle halbe Sekunde.

### Anpassung des Headsets an Ihr Mobiltelefon (Pairing)

Damit das Headset mit Ihrem Telefon kommunizieren kann, ist es erforderlich die beiden Komponenten miteinander „bekannt“ zu machen. Dieser Prozess wird als Pairing bzw. Kopplung bezeichnet und stellt die Grundlage der Benutzung des Bluetooth-Headsets dar. Das Pairing muss nur einmal durchgeführt werden! Stellen Sie sicher, dass das Headset voll geladen ist und das Netzteil nicht am Headset angeschlossen ist.

Bereiten Sie Ihr Telefon für die Pairing-Prozedur vor: Folgen Sie gemäß der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons den Anweisungen wie Sie Ihr Telefon in den Bluetooth-Modus schalten und die Kopplungsprozedur einzuleiten und durchzuführen ist.

- Wenn Sie das Headset zum ersten Mal einschalten, befindet sich dieses automatisch im Pairing-Modus und kann sofort mit Ihrem Mobiltelefon gekoppelt werden. Dies wird durch Blinken, alle halbe Sekunde, der LED signalisiert. Demnach müssen Sie das Headset nicht mehr in den Pairing-Modus versetzen.
- Leiten Sie nun das Pairing mit Ihrem Mobiltelefon gemäß der Anleitung Ihres Telefons ein. Folgen Sie den Anweisungen im Display Ihres Telefons.
  - Ihr Telefon sucht nun in der Bluetooth-Umgebung nach entsprechenden Geräten.
  - Hat Ihr Telefon das Headset gefunden, wird dies im Display angezeigt „BHE10 HASSNET“
  - Folgen Sie weiterhin den Anweisungen im Telefon bzw. in der Bedienungsanleitung des Telefons.
  - Wenn Sie nach dem Passkey oder PIN gefragt werden, bestätigen Sie diesen mit der Eingabe „0000“
  - Das Headset ist nun erfolgreich mit dem Telefon gepairt (gekoppelt), die LED blinkt regelmäßig 2-mal alle 5 Sekunden und das Headset kann verwendet werden.

Verwenden Sie das Headset nicht zum ersten Mal und möchten Sie dieses mit einem anderen Telefon pairen, ist die Pairing-Prozedur wie folgend durchzuführen:

- Schalten Sie das Headset durch drücken der Taste „Power/Talk-Button“ ein.
- Leiten Sie das Pairing mit Ihrem Mobiltelefon gemäß der Anleitung Ihres Telefons ein. Folgen Sie den Anweisungen im Display Ihres Telefons.

- Drücken Sie am Headset gleichzeitig die Tasten für „Volume up“ oder „Volume down“ und „Power/Talk-Button“ für min. 5 Sekunden - die blaue LED blinkt alle halbe Sekunde und signalisiert dadurch die Bereitschaft zum Pairing.
- Ihr Telefon sucht nun in der Bluetooth-Umgebung nach entsprechenden Geräten.
- Hat Ihr Telefon das Headset gefunden, wird dies im Display angezeigt „BHE10 HASSNET“
- Folgen Sie weiterhin den Anweisungen im Telefon bzw. in der Bedienungsanleitung des Telefons.
- Wenn Sie nach dem Passkey oder PIN gefragt werden, bestätigen Sie diesen mit der Eingabe „0000“
- Das Headset ist nun erfolgreich mit dem Telefon gepairt (gekoppelt), die LED blinkt regelmäßig zwei Mal alle 5 Sekunden und das Headset kann verwendet werden.

#### Headset ausschalten

Drücken und Halten der Taste „Power/Talk-Button“ für min. 5 Sekunden lässt sich das Headset ausschalten. Die LED erlischt dann und das Headset ist somit außer Betrieb.

#### Benutzung/Gesprächsmanagement

##### Anrufe beantworten

Eingehende Anrufe können Sie über das Headset entgegennehmen. Ein eingehender Anruf wird akustisch im Headset signalisiert. Drücken Sie die Taste „Power/Talk-Button“ - der Anruf wird entgegengenommen.

##### Anrufe abweisen (wird nicht von allen Telefonen unterstützt)

Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, drücken Sie die Taste „Volume up“ oder „Volume down“ am Headset - der Anruf wird abgewiesen.

##### Anrufe beenden

Anrufe können durch drücken der Taste „Power/Talk-Button“ am Headset beendet werden.

##### Anrufe tätigen

Stellen Sie sicher dass Ihr Headset mit dem Telefon „verbunden“ ist. Anrufe tätigen Sie in der gewohnten Art und Weise, jedoch wird das Headset als Gesprächsmedium benutzt.

##### Anrufe tätigen per Sprachwahl (Voice-Dialing)

- Um Anrufe per Sprachwahl tätigen zu können, müssen die entsprechenden Sprachprofile im Telefon hinterlegt/abgespeichert sein. Weiterhin muss Ihr Telefon diese Funktion im Bluetooth-Betrieb unterstützen (nur Handfree-Profil). Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons. Die Sprachwahl über das Headset funktioniert in der gleichen Art und Weise als würde der Anruf über das Telefon geführt werden. Lediglich wird die Sprachwahl nicht am Telefon sondern über das Headset aktiviert!
- Drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Taste „Volume up“ oder „Volume down“
  - Ein kurzer Ton signalisiert, dass die Sprachwahl aktiviert wurde
  - Sprechen Sie nun den entsprechenden Namen des gewünschten Gesprächspartners
  - Der Anruf wird aufgebaut

#### Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Nummer (wird nicht von allen Telefonen unterstützt)

Um die Wahl der zuletzt gewählten Rufnummer zu wiederholen, drücken Sie kurz die Taste „Power/Talk-Button“. Ein kurzer Ton signalisiert den Wahlversuch und der Anruf wird aufgebaut.

#### Gespräche unlenken

Während eines Telefonats besteht die Möglichkeit, Gespräche vom Telefon zum Headset bzw. vom Headset zum Telefon zu transferieren.

Gesprächstransfer	Headset-Profilie	Handfree-Profilie
Zum Headset	kurzes Drücken des Power/Talk-Buttons	
Zum Telefon	abhängig vom Telefon (siehe Anleitung des Telefons)	langes Drücken (mind. 2 Sek.) des Power/Talk-Buttons

#### Lautstärkeregelung

Während eines Gesprächs kann die Lautstärke des Headsets reguliert werden. Mit der Taste „Volume up“ lässt sich die Lautstärke nach oben, mit der Taste „Volume down“ nach unten regulieren. Wird der obere bzw. untere Anschlag der Lautstärkeregelung erreicht, wird dies über einen akustischen Ton signalisiert.

#### Stummschalten des Mikrofons

Während eines Gesprächs besteht die Möglichkeit das Mikrofon stummszuschalten um z. B. vertrauliche Gespräche zu führen welche Ihr Gesprächspartner am Telefon nicht mitbekommen soll. Drücken Sie hierfür gleichzeitig die Tasten „Volume up“ und „Volume down“. Im Headset wird ein akustisches Signal signalisiert solange die Mikrofonstummschaltung aktiviert ist.

Um die Mikrofonstummschaltung aufzuheben, drücken Sie wiederum gleichzeitig die Tasten „Volume up“ und „Volume down“. Das akustische Signal wird beendet und die Stummschaltung wieder aufgehoben.

#### Niedriger Batteriestatus

Wird ein niedriger Batteriestatus erreicht so dass das Headset geladen werden muss wird dies durch ein akustisches Signal im Headset signalisiert. Sie hören dann alle 30 Sekunden einen 3-fachen Ton. Laden Sie das Headset dann baldmöglichst wie beschrieben.

#### Initialisierung

Sollte Ihr Headset aus welchen Gründen auch immer nicht richtig funktionieren, besteht die Möglichkeit einen sog. „Reset“ durchzuführen. Dadurch wird erzielt, dass alle gespeicherten Einstellungen im Headset gelöscht werden. Um den Reset durchzuführen schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten „Volume up“ oder „Volume down“ und die Taste „Power/Talk-Button“ für min. 5 Sekunden. Die LED leuchtet für eine Sekunde und blinkt dann anschließend alle halbe Sekunde. Das Headset ist nun „resetet“ und muss neu mit Ihrem Mobiltelefon gepairt werden!

#### Hardware-Reset

Sollte Ihr Headset aus welchen Gründen auch immer nicht richtig funktionieren, besteht die Möglichkeit einen sog. „Hardware-Reset“ durchzuführen. Dabei wird das Headset in den ursprünglichen Auslieferungszustand versetzt.

Um den Hardware-Reset durchzuführen, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand auf den Reset-Button welcher sich auf der Innenseite (kleines Loch an der Ohrbügel-Fixierung) des Headsets befindet.

Das Headset ist nun „resetet“ und muss neu mit Ihrem Mobiltelefon gepairt werden!

## Zulassungs- und Sicherheitsbescheinigungen/Allgemeine Informationen

Dieses Gerät trägt die CE-Kennzeichnung entsprechend den Bestimmungen der Directive R&TTE (99/5/EG).

Hama GmbH & Co. KG erklärt hiermit, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den weiteren relevanten Regelungen und Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter <http://www.hama.de>.

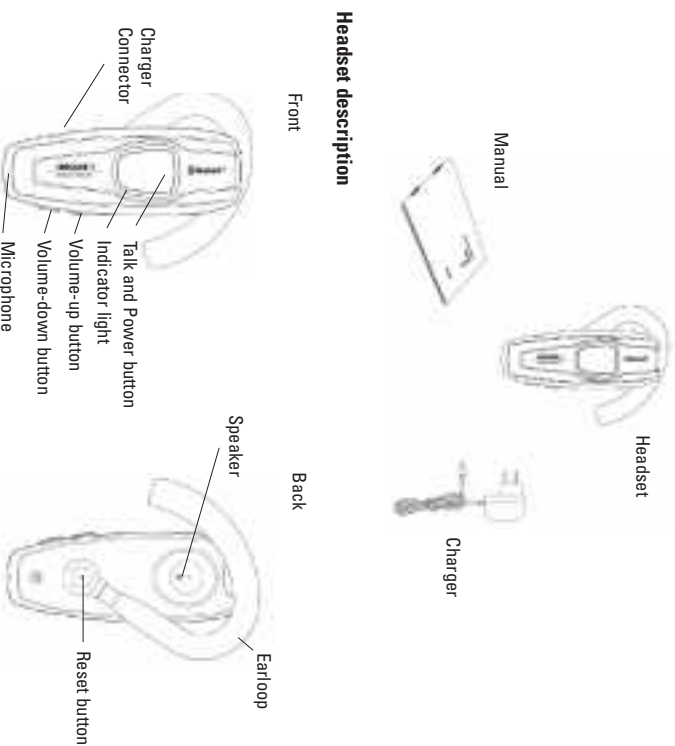
## Headset and Microphone

The "BT11-6" headset is a wireless headset for mobile phones with Bluetooth technology. Bluetooth technology is a standard for wireless data communication over a short distance. Headset and Bluetooth compatible mobile phones can be wirelessly connected up to a distance of 10 meters.

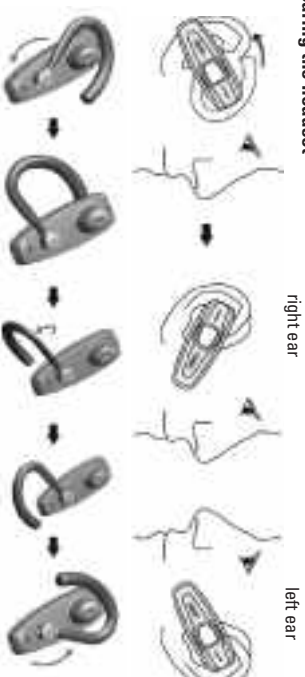
The "BT11-6" is a suitable Bluetooth Headset that fulfils the conditions as required by Bluetooth 1.1 protocol. Two profiles are supported: Devices equipped with headset profiles and hands-free profiles.

The headset functions with all suitable Bluetooth devices that support the headset and/or hands-free profiles.

## Contents of Package



## Wearing the headset



## Charging the headset

Before using the headset for the first time, charge the headset with the supplied power supply unit for approximately 3 hours. The blue LED illuminates to indicate that the device is being charged. When the full charging capacity has been reached and the headset is fully charged, the LED goes out.



## Switching on the headset

Press and hold the "Power/Talk button" for at least 5 seconds to switch on the headset. When you switch the headset on for the first time, the blue LED flashes every half a second.

## Adjusting the headset to your mobile phone (pairing)

You must "introduce" both components to enable the headset to communicate with your telephone. This process is known as pairing or coupling and is the basis for using the Bluetooth headset. Pairing must only be performed once! Ensure that the headset is fully charged and the power supply is not plugged into the headset. Prepare your telephone for the pairing process. Follow the instructions in the operating manual of your mobile phone to switch your telephone to Bluetooth mode and initiate and perform the coupling procedure.

When the headset is switched on for the first time, it is automatically in pairing mode and can be coupled with your mobile phone immediately. The LED flashes every half second to indicate this. Therefore, you do not have to switch the headset to pairing mode.

- Start pairing with your mobile phone as described in the instruction manual for your phone. Follow the instructions on your telephone's display.
- Your telephone searches for the corresponding devices in the Bluetooth environment.
- If the headset finds your mobile phone, it will be indicated by "BHE10 HASSNET" on the phone's display.

- Also follow the instructions in the phone or in the operating instructions of the phone.
- If you are asked for the passkey or PIN, confirm this by entering "0000"
- The headset has now been successfully paired (coupled) with the telephone, the LED flashes regularly twice every 5 seconds and the headset can be used.

If you are not using the headset for the first time and would like to pair it with another telephone, the pairing process is as follows:

- Press the "Power/Talk button" to switch on the headset.
- Start pairing with your mobile phone as described in the instruction manual for your telephone. Follow the instructions on your phone's display.
- Press the "Volume up" or "Volume down" buttons and the "Power/Talk button" simultaneously for at least 5 seconds - the blue LED flashes every half second to indicate that it is ready for pairing.
- Your telephone searches for the corresponding devices in the Bluetooth environment. If the headset finds your mobile phone, it will be indicated by "BHET10HASSNET" on the phone's display.
- Also follow the instructions in the phone or in the operating instructions of the phone.
- If you are asked for the passkey or PIN, confirm this by entering "0000"
- The headset has now been successfully paired (coupled) with the telephone, the LED flashes regularly twice every 5 seconds and the headset can be used.

#### Switching off the headset

Press and hold the "Power/Talk button" for at least 5 seconds to switch off the headset. The LED goes out indicating that the headset is off.

#### Use/call management

##### Answering calls

You can answer incoming calls using the headset. Incoming calls are signalled audibly in the headset. Press the "Power/Talk button" - the call is accepted.

##### Rejecting calls (not supported by all telephones)

Press the "Volume up" or "Volume down" button on the headset to reject an incoming call.

##### Ending calls

Calls can be ended by pressing the "Power/Talk button" on the headset.

##### Making calls

Ensure that your headset is "connected" to the telephone. Calls are made as usual, with the exception that the headset is used as the call medium.

##### Making calls using voice dialling

To make calls using voice dialling, the corresponding voice profiles must be set up/stored in your phone. Your telephone must also support this function in Bluetooth mode (hands-free profiles only). For more information, please refer to the operating instructions of your mobile phone. Voice dialling using the headset operates in the same manner as if you were making a call using the phone. The voice dialling is not activated on the phone, rather using the headset!

- Press the "Volume up" or "Volume down" button for approx. 2 seconds
- A brief sound indicates that voice dialling has been activated
- Say the correct name of the person you wish to call
- The call will be made

##### Redialling the number last dialled (not supported by all telephones)

To redial the last number dialled, press the "Power/Talk button" briefly. A brief sound indicates the call attempt and the call is made.

##### Transferring calls

During a telephone call you can transfer the call from the telephone to the headset or from the headset to the telephone.

Transferring a call	Headset-profiles	Hands-free-profiles
To the headset	Press the Power/Talk button briefly	
To the telephone	Depends on the telephone (see the telephone manual)	Press the Power/Talk button for at least 2 seconds

##### Volume control

You can adjust the volume of the headset during a call. Press the "Volume up" button to increase the volume and press the "Volume down" button to lower the volume. If the upper or lower limit of the volume control is reached, the limit is indicated by an audible signal.

##### Switching off the sound of the microphone

During a call, the microphone can be set to mute for confidential conversations which the person on the phone is not supposed to hear, for example. To do so, press the "Volume up" and "Volume down" buttons simultaneously. You hear a periodic audible signal in the headset as long as the sound of the microphone is switched off.

To switch the sound of the microphone back on, press the "Volume up" and "Volume down" buttons at the same time. The audible signal ends and the sound is switched on.

##### Low battery status

When the battery status is so low that the headset has to be charged, an audible signal sounds in the headset to indicate this. You then hear a triple tone every 30 seconds. Charge the headset as described as soon as possible.

##### Initialisation

Should your headset cease to function for any reason, it can be reset. This clears all saved settings in the headset. To reset the headset, switch it on. Press the "Volume up" or "Volume down" and the "Power/Talk button" at the same time for at least 5 seconds. The LED lights for a second and then flashes every half second. The headset has now been reset and must be paired with your mobile phone again!

##### Hardware reset

If your headset still does not function properly for any reason, a hardware reset can be performed. This resets the headset to the original delivery condition.

To perform a hardware reset, use a pointed object to press the Reset button on the inner side of the headset (small hole at the ear-loop mount). The headset has now been reset and must be paired with your mobile phone again!



## Registration and Safety Certification/General Information

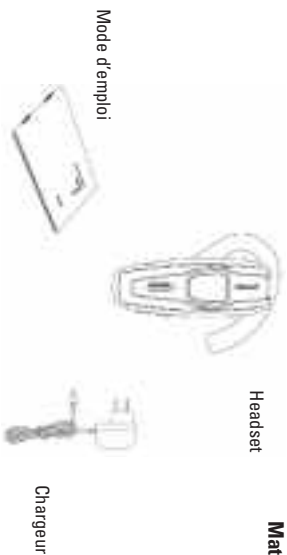
This device bears the CE symbol as specified by the provisions of Directive R & TTE (99/5/EC), Hama GmbH & Co. KG hereby declares that this device is in compliance with the basic requirements and other relevant guideline and regulations of the 1999/5/EC guideline. You will find the declaration of conformity in the Internet at <http://www.hama.de>.

## 📌 Orellette Bluetooth-Headset »BTH-6«

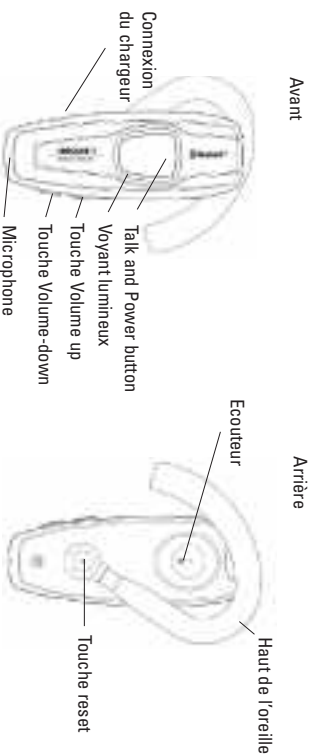
Le »BTH-6« est une orellette sans fil pour téléphones mobiles utilisant la technologie Bluetooth. La technologie Bluetooth est une norme pour la transmission de données sans fil à courte distance. La connexion sans fil entre l'oreillette et un téléphone compatible Bluetooth™ peut être établie dans un périmètre de 10 mètres.

Le »BTH-6« est une orellette compatible Bluetooth conforme aux directives du protocole Bluetooth 1.1. Deux profils sont supportés : appareils avec profil orellette ainsi que profil mains-libres. »BTH-6« avec tous les appareils compatibles Bluetooth supportant le profil orellette et/ou le profil mains-libres.

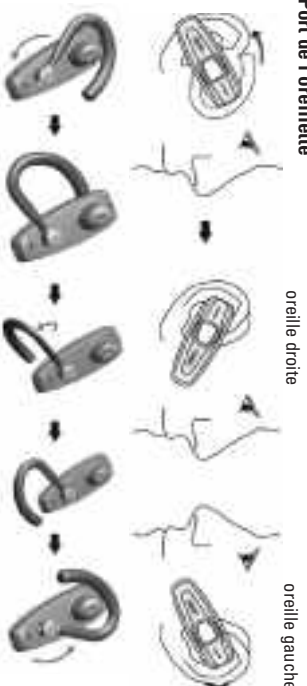
## Matériel livré



## Fonctionnement de l'oreillette



## Port de l'oreillette



## Chargement de l'oreillette

Avant d'utiliser l'oreillette pour la première fois, chargez-la à l'aide du bloc d'alimentation fourni pendant env. 3 heures. La procédure de chargement est indiquée par le voyant bleu, allumé en continu. Le voyant DEL s'éteint dès que la capacité maximale de chargement est atteinte.



## Mise sous tension de l'oreillette

Appuyez sur la touche « Power/Talk-Button » et maintenez-la enfoncée pendant env. 5 secondes afin de mettre l'oreillette sous tension. Le voyant DEL bleu clignotera toutes les demi-secondes la première fois que vous mettez votre orellette sous tension.

## Adaptation de l'oreillette à votre téléphone mobile (Pairing)

Avant de pouvoir utiliser l'oreillette avec votre téléphone, il est nécessaire de mettre les deux composants en liaison. Ce processus appelé Pairing ou couplage est fondamental pour l'utilisation du micro-casque Bluetooth. Le couplage ne doit être effectué qu'une seule fois ! Assurez-vous que l'oreillette est complètement chargée et que le bloc d'alimentation n'est pas branché. Préparez votre téléphone pour la procédure de couplage. Suivez les étapes décrites dans le mode d'emploi de votre téléphone relatives à la commutation vers le mode Bluetooth et à la procédure de couplage.

Lorsque vous mettez votre orellette sous tension la première fois, elle est automatiquement en mode Pairing et peut être couplée à votre téléphone mobile. Cette procédure est signalisée par le clignotement du voyant lumineux. Vous ne devez donc pas sélectionner manuellement le mode Pairing sur votre orellette.

- Etablissez le couplage avec votre téléphone selon les directives de ce dernier. Suivez ensuite les consignes affichées sur l'écran de votre téléphone.
- Votre téléphone commence à rechercher des appareils correspondants dans l'environnement Bluetooth.

- »BHE10 HASSNET« est affiché sur l'écran de votre téléphone dès qu'il a détecté l'oreillette.
  - Continuez à suivre les instructions affichées sur votre téléphone ou celles du mode d'emploi de votre téléphone.
  - Saisissez «0000» si votre téléphone exige un mot de passe ou un PIN.
  - Votre oreillette est alors couplée avec votre téléphone ; le voyant DEL clignote régulièrement (2 fois toutes les 5 secondes) et vous pouvez l'utiliser.
- Suivez les étapes suivantes lorsque ce n'est pas la première fois que vous mettez votre oreillette sous tension et désirez la coupler avec votre téléphone :
- Mettez l'oreillette sous tension en appuyant sur la touche »Power/Talk-Button«.
  - Etablissez le couplage avec votre téléphone mobile selon les directives de ce dernier. Suivez ensuite les consignes affichées sur l'écran de votre téléphone.
  - Appuyez simultanément sur la touche »Volume up« ou »Volume down« et la touche »Power/Talk-Button« pendant au moins 5 sec. Le voyant DEL bleu clignote toutes les demi-secondes et vous signale ainsi que l'oreillette est prête au couplage.
  - Votre téléphone commence à rechercher des appareils correspondants dans l'environnement Bluetooth.
  - »BHE10 HASSNET« est affiché sur l'écran de votre téléphone dès qu'il a détecté l'oreillette.
  - Continuez à suivre les instructions affichées sur votre téléphone ou celles du mode d'emploi de votre téléphone.
  - Saisissez »0000« si votre téléphone exige un mot de passe ou un PIN.
  - Votre oreillette est alors couplée avec votre téléphone ; le voyant DEL clignote régulièrement (2 fois toutes les 5 secondes) et vous pouvez l'utiliser.

#### Mise hors tension de l'oreillette

Appuyez sur la touche »Power/Talk-Button« et maintenez-la enfoncée pendant au moins 5 secondes afin de mettre l'oreillette hors tension. Le voyant DEL s'éteint et l'oreillette est ainsi hors tension.

#### Utilisation / gestion des appels

##### Recevoir un appel

Vous pouvez recevoir des appels à l'aide de votre oreillette. Un appel entrant est indiqué par un signal acoustique de l'oreillette. Appuyez sur la touche »Power/Talk-Button« afin de répondre à l'appel.

##### Refuser un appel (doit être supporté par le téléphone)

Pour refuser un appel entrant, appuyez sur la touche »Volume up« ou »Volume down« de l'oreillette ; l'appel est ainsi refusé.

#### Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche »Power/Talk-Button« de l'oreillette.

#### Effectuer un appel

Assurez-vous que votre oreillette est couplée à votre téléphone. Vous pouvez effectuer des appels de la manière habituelle ; votre oreillette est cependant utilisée comme intermédiaire.

#### Appel par reconnaissance vocale (Voice-Dialing)

Certains profils vocaux doivent être enregistrés sur votre téléphone afin de pouvoir effectuer des appels avec la fonction reconnaissance vocal. Votre téléphone doit en outre supporter le fonctionnement Bluetooth (uniquement profil mains-libres).

Veillez également consulter les consignes du fabricant de votre portable. Le mode reconnaissance vocale de l'oreillette fonctionne de la même manière que lors d'un appel avec un portable.

La reconnaissance vocale est simplement activée sur l'oreillette et non pas sur le téléphone !

- Appuyez sur la touche »Volume up« ou »Volume down« pendant env. 2 secondes.
- Un brève tonalité vous indique que la reconnaissance vocale est activée.
- Prononcez alors le nom de votre correspondant .
- La communication est établie.

#### Composer à nouveau le dernier numéro d'appel sortant (doit être supporté par le téléphone)

Appuyez brièvement sur la touche « Power/Talk-Button » afin de composer à nouveau le dernier numéro d'appel sortant. Une brève tonalité vous signale la composition du numéro et la communication est établie.

#### Renvoyer un appel

Pendant une conversation téléphonique, vous pouvez transférer des appels du téléphone vers l'oreillette et vice versa.

Transfert d'appel	Profil oreillette	Profil mains-libres
Vers l'oreillette	Appuyez brièvement sur Power/Talk-Button	
Vers le téléphone	dépend du téléphone (voir le mode d'emploi)	Appuyez longuement (au moins 2 sec.) sur Power/Talk-Button

#### Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume de l'oreillette pendant un appel. Vous pouvez augmenter le volume en appuyant sur la touche »Volume up« et le diminuer avec »Volume down«.

Un signal acoustique vous indique le volume maximum ou minimum.

#### Désactiver le microphone

Vous pouvez désactiver le microphone pendant une conversation téléphonique afin de pouvoir, par exemple, continuer une conversation avec un interlocuteur et éviter que votre correspondant téléphonique ne l'entende. Appuyez simultanément sur les touches »Volume up« et »Volume down«. Un signal acoustique de l'oreillette retentit pendant toute la durée de la désactivation du microphone.

Afin d'annuler la désactivation du microphone, appuyez à nouveau simultanément sur les touches »Volume up« et »Volume down«. Le signal acoustique s'éteint et le microphone est activé.

#### Faible niveau de charge de la batterie

Un signal acoustique vous indique que le niveau de charge de la batterie est faible et que vous devez la recharger. Vous entendrez un signal triple toutes les 30 secondes. Votre oreillette doit alors être rechargée aussi vite que possible.

#### Initialisation

Il est possible d'effectuer une »initialisation« si, pour une raison quelconque, votre oreillette ne fonctionne pas correctement. Cette procédure annule tous les paramètres configurés dans l'oreillette.

Mettez l'oreillette sous tension afin d'effectuer une réinitialisation. Appuyez simultanément sur les touches »Volume up« ou »Volume down« et sur la touche »Power/Talk-Button« pendant au moins 5 secondes. Le voyant DEL s'allumera une seconde, puis clignotera ensuite toutes les demi-secondes. L'oreillette est ainsi »réinitialisée« et doit être couplée à nouveau avec le téléphone.

### **Réinitialisation du matériel**

Il est possible d'effectuer une »réinitialisation du matériel« si, pour une raison quelconque, votre oreillette ne fonctionne pas correctement. L'appareil se retrouve alors dans son état d'origine.

Afin d'exécuter une réinitialisation du matériel, appuyez à l'aide d'un objet pointu sur le bouton reset situé sur la face interne (petit orifice sur la fixation du tour d'oreille) de l'oreillette. L'oreillette est ainsi »reseted« et doit être couplée à nouveau avec le téléphone.

### **Certificat d'autorisation et de sécurité / Informations générales**

Le symbole CE est apposé sur cet appareil, conformément aux dispositions de la directive R&TE (99/5/EG).

Hama GmbH & Co KG certifie que cet appareil satisfait aux exigences et aux dispositions de la directive 1999/5/EG. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur internet en cliquant sur : <http://www.hama.de>.